



西藏自治区成立四十周年

庆祝西藏自治区成立四十周年

西藏舞蹈与民俗

王希华(云聪·索朗次仁) 著



西藏人民出版社

西藏舞蹈与民俗

王希华(云聪·索朗次仁)著

西藏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据
西藏舞蹈与民俗/王希华著.—拉萨:西藏人民出版社,2005.12

ISBN 7-223-01899-2

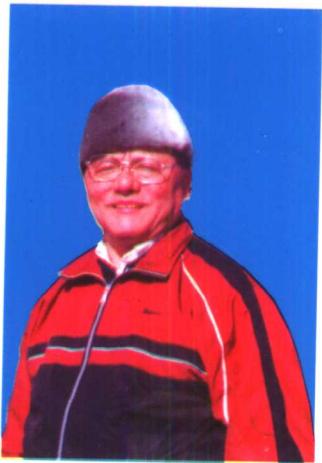
I.藏... II.王... III.①西藏—民族舞蹈—中国—文集②西藏—风俗习惯—中国—文集
IV.J722.221.4—53②K892.314—53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 100465 号

西藏舞蹈与民俗

编 著 王希华
责任编辑 西绕拉姆
封面设计 丹 朗
出版发行 西藏人民出版社(拉萨市林廓北路20号)
印 刷 西藏军区印刷厂
开 本 850×1168 1/32
印 张 7.125
插 图 4
字 数 170千
版 次 2005年12月第1版
印 次 2005年12月第1次印刷
印 数 01-1,000
书 号 ISBN7-223-01899-2/J·100
定 价 19.00元

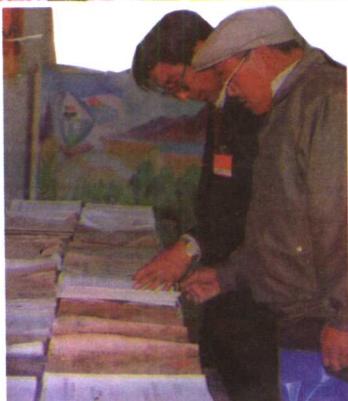
版权所有 翻印必究



作者王希华
(云聪•索朗次仁)



1991年12月1日在泽当举办的“首届雅砻文化节”上自治区文化厅的代表向地委布穷书记赠送“雅砻文化源远流长”的锦旗。



1991年在泽当山南地区群艺馆展厅里，地区民间文学三套集成办的作者向前来视察工作的区人民政府的拉巴平措副主席汇报工作。

1991年12月1日山南地委宣传部部长，地区民间文学三套集成领导小组副组长德吉措姆同志正在审阅稿件。



1991年12月1日在泽当召开的“山南地区首届民族文化遗产抢救工作表彰会”上山南地委书记布穷、行署副专员德吉卓嘎与自治区文联副主席大单增及全体参会人员合影。



珠峰文化节的出场仪式。

1988年第10世班禅在泽当视察工作时受到地委、行署、军分区等各行各业代表的热烈欢迎。这是当时山南地区文工团的大多布杰、仁增、本书作者与次仁卓嘎、仓决卓玛、扎桑等演职人员向大师敬酒。大师以矿泉水与我们每个人碰了一杯。



2004年5月28日作者在昆明受到云南省委副书记丹增的热情接待。

1995年2月份由山南地委向书记和索娜部长及科干科的同志前来山南地区文化广播电视台局内，向局系统的高职人员献了哈达，并慰问了当时尚健在的美术家次旺多吉先生及美术家吾金单增及仓决卓玛与本书作者。





2002年5月由区党委宣传部、区文联、区民间文学“三套集成”办联合召开的成果表彰会上作者获奖。

1957年4月作者在察隅县的登人新村与当地艺人留影。





1957年在莫斯科举办的“第六届世界青年与学生联欢节”的节徽。



1986年8月1日作者赠还桑耶寺一尊珍贵的合金释迦牟尼像。
巴桑摄

2004年6月8日作者与夫人次仁卓嘎及其女索郎卓嘎、妹贡觉曲珍及丽江古乐演讲人——宣科合影。



作者与拉巴合影。

索朗卓嘎摄



1998年作者在采访本教寺院绕勒雍仲林寺的羌姆舞。



作者曾任《中国民族民间舞蹈集成·西藏卷》副主编。98年在成都与同事和全国集成总部的专家在休息时的合影。

作者之弟丹增尼玛在丽江休假时与王凤楼及夫人等亲戚们合影。



2004年6月6日，作者与次仁卓嘎、贡觉曲珍与王凤群等丽江亲戚合影。



1999年5月4日，山南地区群众艺术馆和地区艺术团的部分同志在作者拉萨家中合影。



2000年6月的全家福：本书作者（前右一）是文化厅民族艺术研究所的退休干部；爱人次仁卓嘎同志是山南地区艺术团的退休干部；儿子顿珠次仁（王裕华）是拉萨市实验小学教师；女儿索朗卓嘎（王裕梅）是区农行科技处工作人员。

序

刘志群

呈现在读者面前的《西藏舞蹈与民俗》，是一个文艺工作者一生的心血结晶，它透溢着藏、汉甚至还有纳西的多民族血缘、思想、感情、文化相互碰撞、吸收和融合的深层意蕴，闪耀出民族的特殊的文化辉彩。

著者王希华(云聪·索朗次仁)是我在西藏民族艺术研究所一起工作十年的同事，他的爱人又是我爱人的山南老乡。他名为藏族，实际上是汉族父系与藏族母系(其中某一代是纳西族)血缘融合的子孙，是民族交融的后继者。

他最早的祖辈是从河南来的汉族，在云南丽江市束河区茶马古镇仁里村定居下来，逐渐参加茶马古道上商旅的队伍，后来又渐次到拉萨开办商店，名“云南聪康”，意为“云南商店”，他的藏名“云聪·索朗次仁”就是这样来的。他的家谱中有个王学尹，在拉萨的藏热汉族公墓的碑文中被记录在捐款者之中。他的祖奶奶(山南藏族)和叔叔王天龙也葬于拉萨汉族公墓。他的父亲王汝邦，曾经是帮达仓的会计，一手汉族的珠算令人叫绝；又曾经是20世纪50年代初著名的“藏族干部学校”十分出色的藏文老师，掌握并继承了藏族文化最基本的文字手法，当时的西藏军区政委谭冠三将军为他赠予这样的题字：“敬赠王汝邦老师：为人之师，学而不厌，诲人不倦，堪为模范。”

而王希华本人出生于拉萨，13岁时(1956年)参加工作，开始是

从事艺术学习和表演，曾经有幸随中国青年艺术团参加了在莫斯科举行的“第六届世界青年与学生联欢节”；也曾在中央民族学院艺术系任教民族舞蹈。后到山南地区文工团、地区文化局、地区文联任常务副主席、《山南文艺》藏文版主编及办公室主任、山南地区音乐、舞蹈、戏剧、曲艺家协会主席。1986年至1993年内任山南地区民族文化抢救领导小组办公室常务副主任，山南地区民间文学三套集成办公室常务副主任。先后工作和任职，在山南地区民间文学三套集成总编委会任副总主编，同时又是《山南地区故事集成》、《山南地区民歌集成》、《山南地区谚语集成》各集成的副主编。1984至1994年《山南文艺》藏文版创刊十周年时王希华获山南地委宣传部地区文教局、地区文联筹备领导小组颁发的《山南文艺》的优秀组织奖。特别是在他主持山南地区三套民间文学和整个艺术集成志书编纂工作期间，组织人员完成了地区卷民间文学三套集成和20个县卷本的资料搜集任务(296万字)，并参加了《西藏山南地区民歌集成》和《西藏山南地区谚语集成》的搜集、整理、翻译、出版工作；他还搜集、整理和撰写山南地区各种舞蹈文章20余篇。这种种业绩受到山南地区党政领导和全国及自治区三套民间文学集成领导机构的好评和奖励。调到西藏民族艺术研究所以后，随即担任《中国民族民间舞蹈集成·西藏卷》副主编，完成了16个舞种概述和13个舞种的编写任务，亦受到自治区和全国有关领导机构的表彰。

他就是这样一直从事着艺术表演、教育、写作、管理、保护、研究等的业务和事业，也是以藏汉文字为手段，同时也以藏汉两种文化意识贯穿在工作之中，促使两个民族的思想感情、生活方式互相影响、互相汲取、互相接近，从而进一步地交融在一起。他就是这样在藏四五十年来的奋斗中，通过对西藏各种舞蹈，包括民俗的学

习、搜集、整理和记录，把民族之间的这种心灵感应化作文字，现在积集付梓出版，确实是可喜可贺。近日他还告诉我，准备向自治区文物局和博物馆捐献“云南聪康”的一些文物，如茶马古道上马帮所用的铃铎，“云南聪康”的旧账本（现已交区博物馆收藏），“云南聪康”旧房照片、家谱及《西藏舞蹈与民俗》一书。

以上这些，我们不是多少可以看到那种令人心动的符合人类历史发展规律的民族交融之光吗！出于曾经“并肩战斗”多年的情份，出于同处“民族团结”潮流的缘分，谨嘱是为序言如次。

2005年6月16日 拉萨
雷庐寻幽觅馨斋

作 者 简 介

王希华(又名云聪·索朗次仁),1962年毕业于中央民族学院艺术系。历任中央民族学院艺术系的民族舞蹈教员,西藏山南文工团副团长、编导,山南文化局文化科副科长兼地区文联筹备领导小组办公室副主任,山南地区民族文化遗产暨民间文学三套集成领导小组办公室主任和常务副主任,山南地区分卷副总主编,《山南地区歌谣集成》、《山南地区民间故事集成》、《山南地区谚语集成》副主编。山南文联常务副主席兼办公室主任,《山南文艺》藏文版编辑部主编。中国舞蹈家协会会员,中国少数民族作家学会会员,西藏民俗学会理事,西藏舞蹈家协会常务理事,西藏山南地区音乐、舞蹈、戏剧、曲艺家协会山南分会主席。副研究员。1957年随中国青年艺术代表团赴莫斯科参加“第六届世界青年与学生联欢会”的演出。曾参加了中国革命历史史诗《东方红》及《草原欢乐》、《鄂尔多斯舞》等演出。创作过25个歌舞节目,在全区专业文艺会演中获1979年个人创作一等奖和优秀节目奖4次。写有许多舞蹈研究文章及搜集发表了大量民间文学。

祖父王文典五十三年四十五歲攝於印度



孫男
鳳彩鳳鳴立復攝

二〇〇〇年
四月

作者的祖父王文炳之弟王文典。

左影：晚輩父王改造（前右一），我堂兄王文典（前左一）
及王鳳鳴（后右），王鳳鳴子



照片中抱小孩者为作者在丽江市的叔叔王汝诚；左一为王汝诚之妻；戴红领巾者为作者之兄王凤楼；中间坐者为作者的姑妈王福春。（1954年摄于丽江）



1962年在拉萨的合影。我家父王汝邦(前右一),我家母罗布卓玛(前左二),丽江亲戚王凤鸣(后右),王凤鸣的夫人合述清(后左),二弟格列(前右二),妹妹贡觉曲珍(前左一)。